



臺大於6月21日歡送楊泮池校長，與會教職員生全體合影。

## 楊泮池校長卸任歡送茶會 楊校長：塑造臺大文化 比排名更重要

6月21日下午本校舉辦楊泮池校長卸任歡送茶會，楊校長感謝這4年來和所有同仁共同努力塑造臺大美好的校園文化，全面提升教學、研究、跨領域合作、國際交流以及教學研究建築空間興建等各項傑出卓越的校園文化展現，並肩與所有同仁建立共識，讓臺大這個大家庭更美好，讓所有的學生

*Preserve Your Passion, Captain  
A quatrain for President Yang Pan-Chyr*

*Proceed toward the land undream'd before,  
You see and hear the realm unknown afar,  
Perceive the hearts, the lungs beneath thy hands,  
Caress the flesh that ties with veins and souls.*

*By Bennett, June 21, 2017*

獻給楊校長的四行詩  
艦長，保持您的熱情

昂首邁向從未遇見的夢土，  
您聽您看遠方未知的境地，  
感受雙手下心與肺的悸動，  
觸動那連結血脈的靈與體。

張淑英譯



國際事務處副國際長傅友祥教授贈詩。



各學院合贈禮物。



張慶瑞代理校長（左）交接印信。



學務處贈書法「奉獻利他」，乃楊校長人生圭臬，並不斷以此勸勉臺大全體師生。

有更好的學習環境，畢業後更具競爭力，這一切都比排名更重要。楊校長也感謝所有的同仁特別舉辦此一溫馨的卸任茶會。 (<https://goo.gl/CdMkVJ>，文圖提供／臺大秘書室)